

Ezio Bortolussi

Cuant che inteligjence e volontât a deventin il motôr dal om

SILVANO BORTOLUSSI, DANI PAGNUCCO

1. Notiziis in struc su la famee. Un grafic sempliç nus mostre l'arbul gjenealogjic di Ezio cu la trascrizion dai gjenitôrs e dai nonos (Fig. 1).

Vito Bortolussi, pari dal pari di Ezio, nassût a S. Vît dal Tiliment ai 25 di Lui dal 1880, al mûr ai 24 di Zenâr dal 1918, in vuere, pes feridis gravis ripuartadis in combatiment. Des sôs gnocis cun Angela Giusti, nassude ai 30 di Jugn dal 1881 a S. Zuan di Cjasarse e muarte ai 26 di Dicembar dal 1945, a nassin, a Domanins di S. Zorç de Richinvelde, 7 fîs, 5 frutis e doi fruts. Tra chescj, ai 7 di Març dal 1911 al nas Natale Bortolussi, il pari di Ezio, che al murarà ai 18 di Mai dal 1986.

Il nono de bande de mari si clamave Pietro Piasentin e al jere nassût a Vado di Fossalte di Puart ai 12 di Avrîl dal 1893 (al murarà avonde zovin, ai 10 di Jugn dal 1938) e si jere maridât cun Secondiana (Diana) Ramuscel, ancje jê nassude a Vado di Fossalte ai 11 di Novembar dal 1894. Des lôr gnocis a nassin, simpri a Fossalte di Puart, 8 fîs, 3 fruts e 5 frutis, e tra chestis, ai 20 di Otubar dal 1919, Maria Piasentin, la mari di Ezio, che e murarà ai 12 di Març dal 1997.

Benzà di chestis pocjîs riis, si pues capî che Ezio nol è nassût intune famee di siôrs.

La famee di Natale Bortolussi, ai 11 di Novembar dal 1916 (zornade impuartante dal an, dedicate a S. Martin e a la scjadince dai rapuarts di metadie o di fitance rurâl), si trasferìs di Domanins di S. Zorç de Richinvelde a Darzin. I motîfs dal trasferiment no ju cognossin, ma dal sigûr a forin la ricercje di un miorament de cundizion di vite e di lavôr te campagne, te edilizie e in cualsisedi altre ativitât che e fos ufierte.

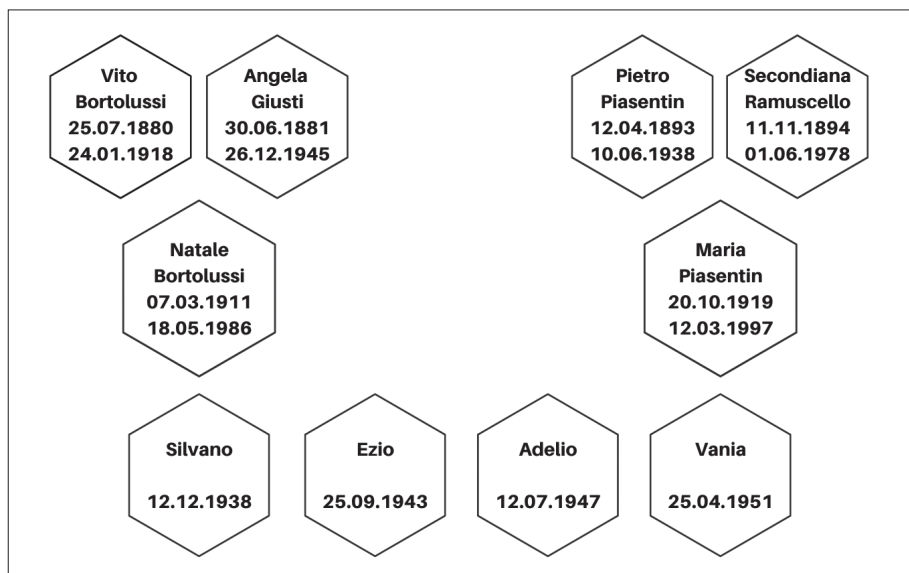


Figure 1. La famee Bortolussi.

Ai 4 di Novembar dal 1927, anje la famee Piasentin, di Vado di Fossalte di Puart, si trasferì a Darzin, dulà che i ven dât un toc di teren in localitât Parnêrs, a nord dal paîs. In chest font la famee e cjatarà, par intant, di ce mantignîsi.

A Darzin, i gjenitôrs di Ezio, Natale e Maria (Fig. 2), si cognossin e in curt, tal 1938, al nas il prin fi, Silvano. A son tims li che, pal solit, lis nassitis fûr des gnocis si comedin in curt cuntun matrimoni e duncje i doi si maridin ai 11 di Setembar dal 1939, restant a vivi a Darzin (Fig. 3).

Intant, lis dificolts par cjatâ fûr di ce lavorâ a continuin e chel pôc che la int e rive a produsi al è juste chel che al covente par vê di mangjâ (e, anje chel, misar) e pôc plui. La societât furlane, come dute Italie, in chei agns e sufrìs di une crisi economiche cussì grivie che nissun setôr al ufrìs un redit dignitôs.

Ta chel an stes e tache anje la seconde vuere mondiâl e il pari di Ezio al ven clamât soldât, fat che al rint inmò plui grivie la situazion economiche de famee. Natale Bortolussi al ven mandât a combati tes zonis cjaldis dal conflit: ex Jugoslavie, Grece, Afriche. Ferît e mutilât, al



Figure 2. Maria e Natale Bortolussi.



Figure 3. La cjase dulà che Ezio Bortolussi al è nassût, a Darzin.

Atto N. <u>14</u>	Anno <u>1943</u>	L'anno del Signore millenovecento <u>quarantatré</u> , il giorno <u>3</u> del mese di <u>Aprile</u> , è stato battezzato (1) <u>in questa chiesa</u> <u>Bortolussi Ezio</u> figlio di <u>Natale fu Vito</u> e di <u>Rosembe Maria</u> uniti in matrimonio l'anno <u>1934</u> a <u>Arreuz</u> , nato il <u>25-IX-1943</u> alle ore <u>3</u> . Padrini: <u>Leonarduccio d'Antonio</u> e <u>Rosembe Maria fu Pietro</u> ambidue di questa Parrocchia. <u>Sac. Paolo Gobris - Econ. Spirito</u>
Cognome e Nome <u>Bortolussi Ezio</u> <u>di Natale</u>		
Cresimat il <u>2. Etti. 1955</u>		
a <u>Arreuz</u>		
Si unì in matrimonio con		

(1) in questa chiesa o in casa. — (2) Battezzato in casa perchè...; supplite cerimonie il...; legittimato per... ecc.

Figure 4. Il certificât di Batisim di Ezio.

zire par un pôc tra la sô cjase e cualchi caserme; po dopo, al ven visitât tal ospedâl militâr di Pise e esentât dal partî pe Russie.

In chest periodi, ai 25 di Setembar dal 1943, al nas Ezio (Fig. 4).

Finide la vuere, Natale al emigre in France, dulà che al lavore tant che manoâl, e po si trasferis tes minieris de Belgjiche, ma lenti vie al subis un infortuni grâf e al scuén tornâ. Stant che in Friûl nol rive a cjatâ lavôr, al prove a lâ a vore a Milan, lontan de sô famee. Intant, Ezio al va tes scuelis elementârs a Darzin. Il pari al torne in Friûl dulà che, par cualchi an, si contente di lavôrs saltuaris: manoâl te costruzion e manutenzion des irigazions, operari te costruzion di une scuarçarie, operari te industrie di ceramiche sanitarie. Po a nassin Adelio (1947) e Vania (1951) e Natale al decît di tornâ a cjapâ la strade de emigrazion, lant in Canadá. Prime di partî, dute la famee (Fig. 5) e à di lâ a Rome par fâ lis visitis medichis obligatoriis. A partissin pe capitâl taliane in tren, cun Vania inmò une vore piçule.

Il risultât des visitis e des pratichis al è positîf e Natale al pues partî pal Canadá. Al starà lontan de famee cualchi an e, tal 1958, al tornarà in paîs, dulà che al rivarà a cjatâ lavôrs saltuaris.

Par mantignî la famee, al è decisîf il contribût dal lavôr de femine Maria, che si specialize come coghe, lavorant tes casermis di Cjasarse e



Figure 5. La famee Bortolussi tal 1953.

Darzin. E fâs ben ancje altris lavôrs li dal fradi Pietro (*Pieruti*) Piasentin e, jessint une coghe valente, si da ce fâ ancje cul preparâ gustâs di gnocis tes cjasis privadis, come che si usave in chê volte, pe scjarsetât di bêçs che cuasi dutis lis fameis a pativin.

Ancje te famee Bortolussi i gjenitôrs a lavoravin e i fîs a stavin cui nonos e cui parincj. La composizion de famee patriarcjâl, formade di un grant numar di personis, e faseve sì che al fos simpri cualchidun a viodi dai fîs e la assistance dai fruts, cun chê dai vecjos e dai malâts, e podeve jessi puartade indenant tes cjasis dulà che si viveve.

2. Cualchi episodi de vite a Darzin par cognossi Ezio. Come ducj i fruts, Ezio si dedicave ai zûcs de infanzie: cori in biciclete, lâ ator pal paîs, zuiâ di balon, cumbinâ baronadis, fâ dispiets e frutaçadis. In sumis, al jere un scjaviestri, come che si dîs par furlan. Cualchi episodi de sô vite di frutat nus permet di fânus une idee dal so caratar e de sô personalitât.

Il fat de *la barcje ta la Rupa*. Une compagnie di zovins si jere metude tal cjâf che la Rupa, il cors di aghe che al passe par Darzin (Fig. 6), al podeve – e al veve di – jessi navigât. No ur coventà masse timp par procurâ materiâl di scart dal mobilifici Pagnucco *Niculina*. Cul jutori di Renato, fi di Aurelio, il titolâr de aziende, a rivarin a recuperâ len, compensât e faesite, ce che ur coventave pal lôr projet.

Responsabil de invenzion al jere Aldo Scatto, impen Ezio, Pieruti Gri e altris a jerin considerâts i “manoâi” de opare. Daspò metût adun, il prototip al fo metût te aghe, dongje dal secont puint dai *Crips*. La rive jù e veve di finî devant dal cimiteri, parcè che, in chê zone, il puint al jere fat di tubis avonde grues e duncje no si podeve passâlu cun nissune imbarcazion. Dôs rivadis jù e la barcje si sdrumà, sdrumant ancje i siums di fantats di chei zovins aventurôs di Darzin.

La cronometri a piè dal Zîr da la Losa. Lis sfidis dai zovins a jerin avonde semplicis; si fondavin su la fuarce, su la velocitât, su la sveltece, su la resistance, su lis capacitâts e su la furbetât. E jere une sorte di malizie velade e, pal solit, il “cjâf de bande” al jere sielt in automatic su la fonde dai risultâts: il plui brâf al diventave il *leader*. A Darzin, ator da la Losa, un circuit stradâl di forme elitiche lunc sù par jù 400 metris, si davuelzevin garis di ogni sorte. Chê dai nestris amîs e jere une “cronometri” individuâl, dulà che si veve di lâ e tornâ, partint e rivant dongje dal municipi. Po ben, i concorints plui svelts si cognossevin: tra chei Ezio e Venicio Bortolussi. Ma tra di lôr al jere saltât fûr un zovin, Silvio Pagnucco, che, nassût in paîs, si jere trasferît par un biel toc a Milan, par po tornâ. Chest fantat, in citât, al veve di sigûr di vê mangiât la jerbe dai mostacjins e bevût la bibite dai svelts, e mostacjin e svelt al jere diventât. Di fat, no jere gare che lui nol vincès. Il percors de gare si sierave une volte in sens orari e la volte dopo in direzion antiorarie. Pense e torne pense, a provarin a postâsi par capî se sot al jere cualchi imbroieç, fint cuant che, une volte, a scuvierzerin che un tierç dal percors



Figure 6. La Rupa, il cors di aghe che al passe par Darzin.



Figure 7. Lis vecjis cjasis dai Pagnucco che a fasevin part dal zîr da la Losa.



Figure 8. La rive de vecje glesie parochiâl di Darzin.

lu faseve in biciclete che, platade biel lant tal puarti dai *Culussons* – Edoardo e Roma Pagnucco – (Fig. 7), e vignive doprade par rivâ te loze dai *Tempi Della Donna*. Tal stes mût, al tornave a doprâ la biciclete ancje tal tornâ indaûr. Come che al succedeva in chei timps, e le a finîle che l'imbroion al fo svergognât, ma a capirin che nol jere l'ultin rivât, ma di lui no si veve di fidâsi masse.

Il cûl da la butilia. La glesie parochiâl e jere suntune cente sore vie, par vie che lis stradis tor ator a corevin suntun nivel pluî bas (Fig. 8). La vecje glesie parochiâl e veve in bande il tor e di front il cimiteri (Fig. 9), che, bandonât vie pai agns, dopo de costruzion di chel gnûf, al jere diventât cjamp di zûcs, soredut di balon.

Tra il spazi che al jere doprât ancje come jentrade de glesie e la Strade Basse (cumò vie Poscort) e jere une rive jù che e vignive doprade come piste par scorsadis in biciclete o garis di corse. Une di, Ezio, lant jù pe rive di buride, al poia il pît sul veri di un font di butilie bandonât. Si fasè une vore mâl. Al fo puartât dal miedi condot di chês volte, il mai dismenteât Luigi Copetti, che lu cusì a vîf, cun fîl e gusiele, e lu disinfetâ cun alcul denaturât. E lui... cidin... parcè che po al podeve ancje cjapâlis di so pari e sô mari.



Figure 9. La glesie di Darzin intun dissen dal 1780 cirche.

3. Ezio al cres e, lant daûr dal so istint, al fâs progjets. Dutis lis robis che Ezio al progjete e al realize i vegnin cun semplicitât e facilitât. Al è une vore apassionât di balon: fisic impuartant, volontât di fier e voie di afermâsi intun setôr cussì privileggiât a somein sburtâlu viers une cariere agonistiche. Abituât a imponi il so ritmi in dutis lis ativitâts che al pense e che al fâs, simpri pront a desiderâ gnovis robis e dûr di



Figure 10. Ezio, secont di çampe cu la sô squadre di balon.

incuadrâ a scuele, inmò zovin al fâs projets pe sô vite e pal so avignî. Cun cheste premesse e cul so desideri di afermâsi, il paîs i sta strent. La scuele e domande sacrificis ai gjenitôrs, che, no vint tantis pussibilitâts economicis, no puedin contentâ i desideris dal fi.

Cussì, pe necessitât di judâ la famee e par lâ daûr dal so spirt indipendent, metint dongje il percors sportîf e chel dal lavôr, al partîs emigrant prime dai disevot agns.

Di fat, tal 1960, ancjemò no jentrât te etât adulte, al partîs pe Svizze ançe se nol veve la pussibilitât di fermâsi, stant che nol veve il permès di lavôr, e al zuie lis sôs cjartis e lis sôs dotis di zuiadôr di balon (Fig. 10): robust, cjaviestri, gjenerôs, energjic, cun tante volontât che no lu fâs mai molâ. Cuant che i scjât il permès, al torne in Italie par, po dopo, tornâ a partî par lâ a Zenevra dal 1960 al 1963.

In Svizze al cjate l'aiût di cualchi paisan e al rive, rangjantsi, a tacâ il mistîr di muredôr. Di chest lavôr al veve imparât alc dal pari, om simplic e cence pretesis, che cu la mari, une femine une vore buine, a tiravin indevant tra la emigrazion dure e stagjonâl e lavôrs umii. Ezio, di là des Alps, al scomence il so sium e al invie la sô cariere lavorative. Di dì al fâs il muredôr cjarpentîr, di sere al va te Scuele Tecniche pe Edilizie o al fâs la vite legre di zovin, cence bêçs, ma di grant entusiasim (Fig. 11). Te

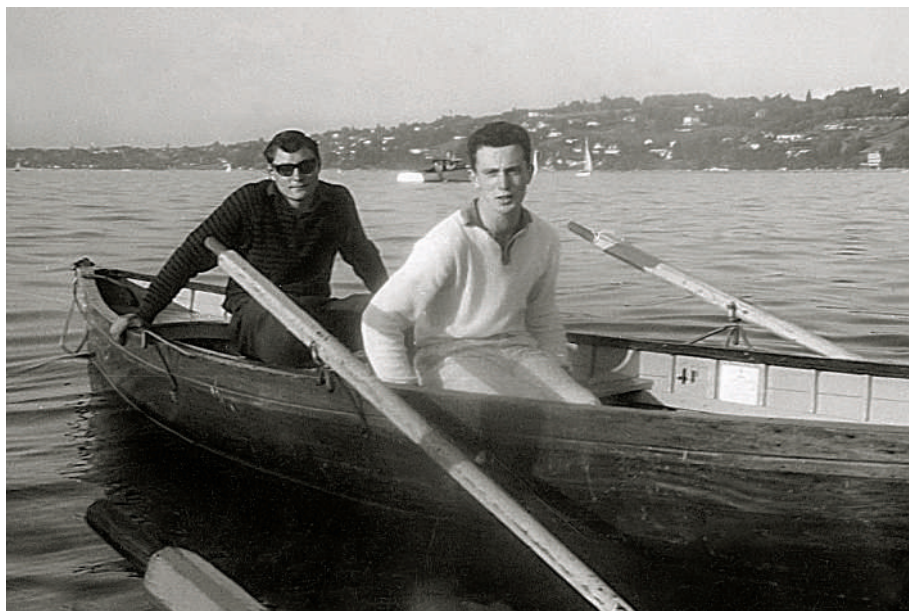


Figure 11. Sul lâc di Zenevre.



Figure 12. Ezio Bortolussi (in bas) cui siei coscrits di Darzin tal 1964.



Figure 13. A la fin di une partite.

citât svuizare al pues usmâ il biel de vite lussuose, dai orlois, de cjocolate e dai francs svuizars.

Un sium che al somee reâl, idealizât tai breons de armadure dulà che, scrivint cui lapis dai muredôrs (i famôs lapis luncs che si viodin a vignî fûr des sachetis dai bregons di tele penze), al multipliche il vuadagn pussibil cul cambi positîf di chê volte! Francs svuizars voltâts in liris talianis: cifris di fâ zirâ il cjâf par un fantat furlan, grant idealist e salt tes sôs sieltis!

La permanence in Svuizare e dure, come che o vin dit, pôc plui di doi agns, fint al 1963. Al torne in Italie (Fig. 12) forsit par cirî se stes, ma cu la sigurece che il mont al è grant, che i varès di sigûr dât acet, che lu varès ospîtât e che al varès realizât i siei siums.

Il pari Natale, vôs grocje e conseis sclagns, lu invade plui voltis a cjapâ la strade de Americhe dal Nord, in particolâr dal Canadá; la sô esperience e consee a Ezio chest Stât disconfinât, che al ufrîs cetantis prospetivis e sugestions.

La passion pal balon (Fig. 13 e Fig. 14) e lis sôs cualitâts di zuiadôr a judin Ezio ancje a rivâ in Canadá. Tal 1966, difat, al ven clamât, par



Figure 14. Ezio cul fradi Silvano.



Figure 15. Ezio e Adelio, zuiadôrs di balon in Canadà.

nûf mêis, a zuiâ intune squadre di balon di Ottawa, la capitâl dal Canadà, il *Saint Anthony Club*, squadre semiprofessionistiche (Fig. 15), che i permet di jentrâ in Canadà e i vierç la pussibilitât di tacâ a cognossi il Paîs. Al fo un predi, bonsignôr Jerome Ferraro, a paiâ il biliet e a fâi di tramit par rivâ in Canadà.

Cuant che nol zuie di balon, tal timp che il sport i lasse libar, al lavore di cjarpentîr in cualchi dite di costruzions. Il mont de edilizie, fâ sù condominis, palaçs e fabricâts, lu inmaghe, parcè che al è un mont che al domande intraprendence e snait tal cjàpâ decisions. In chê volte, la costruzion verticâl e veve zaromai cjàpât il domini e lâ in sù, adalt, al jere simbul di cjalâ lontan: orizonts, siums...

Par Ezio tirâ sù costruzions al è viodi plui lontan: a distance e tal avignî. Al dîs simpri: “Di lenti sù, o pues viodi miôr il mâr, ma o rivi ancje a viodi ce che o fasarai un doman”.

Al lavore a fâ sù il prin palaç in beton, che al devente la sede dal gjornâl *Ottawa Citizen*. Scjadûts i nûf mêis di permès di permanence (une sorte di autorizazion ae permanence come turist – zuiadôr di balon), al scuën

tornâ in Italie, ma al torne cun plui esperience e cognossince dal mont canadês, cu la pussibilitât di un lavôr e la paronance de lenghe inglese.

La costance e la determinazion a tornin a puartâ Ezio in Canadâ, simpri a Ottawa, cheste volte dome par lavôr, disfrutant lis sôs cognossincis te edilizie. Cheste volte, al reste nûf agns e ta chel periodi al tache a cjapâ confidence cun lis cognossincis e lis regulis imprenditoriâls stant che “nissun al regale ma dut al à di jessi conquistât”. Di fat, al scomence la sô “carriere”, in prin di sempliç cjarpentîr, po come assistent e, ae fin, come responsabil di cantîr. Il conflit cun mentalitâts diviersis, cun lenghis e concets diferents, cun sensazions gnovis, lu met te situazion di scugnî butâsi tal mâr dai afârs e dal risi par podê cressi. A un ciert moment, al intuis lis dificoltâts di une citât in soference e lis complicazions gjeneradis de crisi gjenerâl dal mont des costruzions.

4. Alberta e il lamp dal Qatar. Al decît di trasferîsi a Fort McMurray, une citadine tal nord de Provincie di Alberta, par sîs mêis; nol cjate un ambient favorevul e, pôc timp dopo, al decît di spostâsi a Calgary, te zone sud de Provincie.

O sin tal 1977 e par Ezio al è un grant salt di cualitât e di impegn. Al ven proietât, dal responsabil de aziende dulà che al lavore, intune realtât gnove e al à di tirâ fûr dutis lis sôs risorsis, stant che, cence cognossi il puest e la realtât produtive, al à di costruî un palaç di 26 plans. La grandece di chestis nazions e dai oms e des feminis che lis rappresentin e je propit tal fat che un “siôr nissun” si presente par realizâ une opare impuartante e i vegnin subit dâts disponibilitât e timp: al sarâ il risultât a dimostrâ trop che al vâl la persone.

Ezio al puarte insom cheste opare, che e sarâ une sburtade decisive pal so avignî. Bortolussi al è un “tren” in ogni robe, ma soredut al è vuidât de sô voie di emerzi e de sô grande fuarce di volontât. Dispès al dîs: “Se altris a son rivâts, parcè no puedio rivâ ancje jo e magari fâ miôr?”. La sfide dal ciment le à tal sanc e nol à pôre de grandece, de altece o de complessitât dal progjet: si pues fâ, se la concretizazion de idee e je elaborade cun capacitât e intelligenza. Al impare a cognossi il mont de emigrazion, no dome chê furlane, ancje se cui siei coregjonâi al cjate plui sintonie e al socialize plui facilmentri.



Figure 16. Tal Qatar.

Al lavore tant e al sint di lâ incuintri a gnovis sfidis.

Tal 1978 al partìs pal Qatar (Fig. 16) dulà che, dome su la peraule, al va a costruì une residence lussuose pal seic dal puest. Il lavôr i permet di vuadagnâ avonde par tornâ in Canadà e fondâ une aziende dute sô.

Cussì, tal 1979 al torne a Calgary e cul fradi Adelio – rivât ancje lui in Canadà pe seconde volte – e l'amì Enzo Zanelli, al met sù la *B&Z Construction*. No dut al va ben, però: intant che al è a Calgary, la sô dite e subìs une crisi economiche che e puarte dificoltàts finanziariis e moments dificii. Al rivarà a vignînt fûr cul intuit, la capacitât, e ancje cul jutori de fortune.

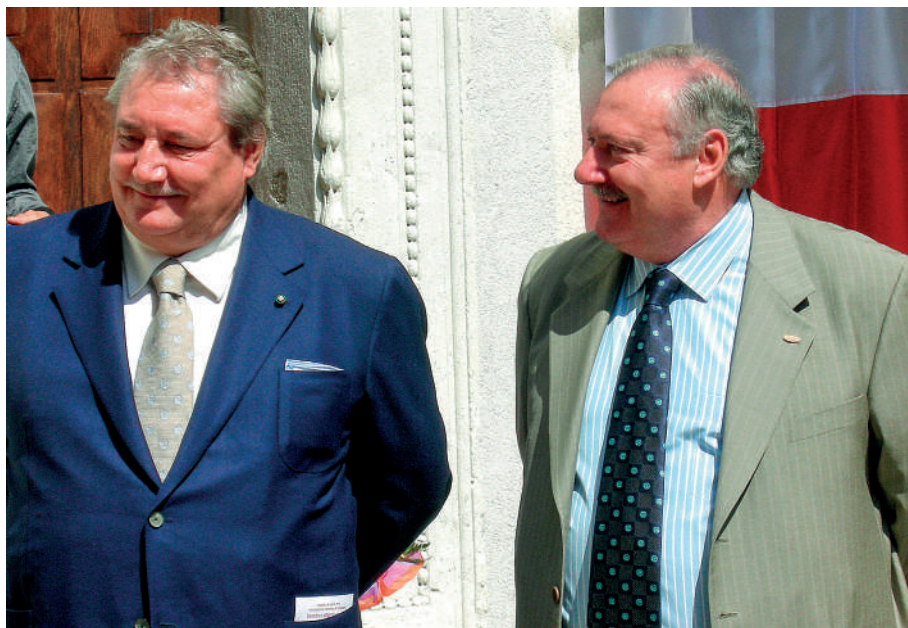


Figure 17. Ezio e Adelio Bortolussi.

5. Vancouver. Dopo cirche vot agns a Calgary, tal 1984, al cjape la strade dal ovest e si trasferìs a Vancouver. La citât dal British Columbia e varà, tal timp, une expansion impuartantone, pe sô posizion gjeografiche, pe vicinace al Ocean Pacific, pal clime, pal grant teritori che e à ator, pai prodots de tiere e pes risorsis dal sot tiere che il teritori dulintor al ufrìs. La acelerazion economiche canadese, la fondazion di tantis aziendis e lis tantis personis rivadis lenti là a daran il vie a un grant svilup des impresis edilis. Si fasin sù palaçs e gratecîi cun uficis, appartamenti, ambients comerciâi; al cres un marcjât che al favorìs chei che a àn desideri di emerzi e di contribuî ae cressite e al disvilup. Pas dopo pas, cu la sô energjie, Ezio al cree, cul fradi Adelio (Fig. 17) e un altri soci, la sô aziende: la *NewWay Forming*, fondade propit tal 1984; e sarà la aziende de sô vite di imprenditôr, dulà che al pandarà dute la sô personalitât.

NewWay e je par Ezio la “Gnove Vie”, une maniere gnove di intindi il lavôr, di tradusi lis ideis in pratiche cuotidianes, di considerâ i dipendents

come colaboradôrs e di tratâju cun rispjet, come personis che a son dutis impuartantis par rivâ ai obietîfs prestabilîts.

Une des oparis che e à contribuît a dâ sucès e credibilitât a Ezio e je stade realizade a Burnaby, tal British Columbia, dulà che – ideant e doprant gnovis formis di len e metal, pensadis par jessi metudis sù e tiradis jù cun velocitât – al comence e al consegne in 286 dîs lavoratîfs un complès comerciâl-residenziâl di 62.000 metris cubis di ciment.

In di di vuê, la societât, diventade *NewWay Group*, e à dividût in variis aziendis controladis il lavôr che e puarte indenant a Vancouver (British Columbia), a Calgary (Alberta), a Seattle (Washington) e a San Diego (Californie). Cun di plui, e lavore in variis altris zonis dal Canadá, dai Stâts Unîts, tes isulis Hawaii e tes Bahamas.

Te gjestion otimâl, e à rivât a operâ in cirche cuindis cantîrs e e ten simpri in risierve un numar sufficient di projets assegnâts. Chest grant volum di lavôr e à puartât la imprese a vê fin a 800-900 dipendents, dividûts in tantis scudris. Lavorâ fûr dal Canadá al è facil, se dutis lis regulis dal paîs ospitant a vegnin rispjetadis, in câs contrari, a vegnin fûr problemis no simpri facii di risolvi. La dificolât plui grande tal operâ fûr dal Canadá e je ancje te mentalitât diferente che si cjate te lavoranzie.

La crisi de edilizie e à in part penalizât cualchi zone de Americhe dal Nord, ma, no cate chest, e lasse inmò margjîns lavoratîfs une vore impuartants e positîfs. Ancje se la pandemie dal Coronavirus e à ralentât invistiments e comandis, la *NewWay* e à inmò un numar discret di dipendents che a mandin indevant i lavôrs assegnâts ae aziende graciis aes garanziis che la dite e à simpri dât te esecuzion dai lavôrs. L'avignî al fâs intuî une discrete positivitât tant di garantî, a impresis seriis e buinis, inmò tante ativitât e pal sigûr il disvilup plui just pe cressite e par frontâ i prossims decenis.

6. I grancj e impuartants primâts tes costruzioni. Ogni costruzion e rapresente un impuartant percors te vite aziendâl di Ezio. La ricercje dal lavôr, l'esam dal projet, la ufierte, la validitât dal comitent, il disvilup dal percors operatîf, la elaborazion dai dâts, la assegnazion interne de comesse, la progetazion e i timps de esecuzion a son lis tapis de realizazion di ogni edifici. Il staff aziendâl al elabore e al cîr lis soluzions justis; ma ae fin al è Ezio che al decît, spiegant lis motivazions par acetâ



Figure 18. A man drete il gratecîl *The Bow* (par inglêș, l'arc) a Calgary.



Figure 19. Viodude di Vancouver cun, a man drete, la *Shangri-La Tower*.

il lavôr o pe eventûâl rinunzie. Cuant che il lavôr al ven acetât, la gnove costruzion e zonte altre esperienze ai tancj palaçs za fats sù.

Ogni lavôr, duncje, al presente problematichis diversis, analisîs, impegnis e soluzionis diferentis. Te realizazion dai cantîrs, dispès i



Figure 20. La *Shangri-La Tower*, l'edifici plui alt di Vancouver.



Figure 21. Il *Park Place* (sorenamenât *The Cathedral*), a San Diego, in Californie.

problemis a cjatin soluzions e esecuzions diviersis che a permetin la acelerazion dai timps di consegne, metint dongje record aziendâi.

A son cirche 350 i palaçs, gratecîi, edificis complès, fats sù des aziendis che a stan sot de direzion di Ezio; un lavôr imens fat di un grup di personis une vore motivadis, sburtadis, oltri che di motivazions economicjis, de proprie professionalitât e sensibilitât.

Par fâ cualchi esempi, o citìn cualchidun dai primâts di chestis costruzions complessis, che a fasin de *NewWay* une aziende cognossude, impuartante e tignude in grande considerazion.

Tal 2008, tal mê di Mai, a Calgary, te costruzion dal gratecîl *The Bow* (Fig. 18), e ven fate la gjetade di ciment plui grande mai fate fin a chel moment in Canadà: a vegin metûts in vore 14.000 metris cubis in a pene 39 oris.



Fig. 22. L'aeropuart di Nassau.



Figure 23. I compliments dal Prin Ministri des Bahamas pe costruzion dal aeropuart di Nassau.

Tal stes periodi, Ezio al costruìs il *Shangri-La* a Vancouver, un gratecîl di 62 plans, che in mò vuê al spiche tal panorame di chê citât cussî bieles e ospitâl come la costruzion plui alte (Fig. 19 e Fig. 20).

Tai Stâts Unîts, al fâs une altre grande gjetade di ciment in tîmps record, te edificazion dal gratecîl *Park Place* (sorenonenât *The Cathedral*, par vie de someance cuntune catedrâl) di San Diego, in Californie (Fig. 21).



Figure 24. *Google Campus New Office Building*, a Kirkland, stât di Washington, Stâts Unîts.



Figure 25. Il projet dal *Oakridge Park*, Vancouver, British Columbia.

Tes Bahamas al fâs sù l'aeropuart di Nassau (Fig. 22), ricevint i compliments dal Prin Ministri dal Paîs, Alexander Ingraham (Fig. 23).

Al lavore a la costruzion dal *Google Campus New Office Building* a Kirkland, tal Stât di Washington, Stâts Unîts (Fig. 24).



Figure 26. Lis primis fasis de costruzion dal *Oakridge Park*.



Figure 27. L'avanzâ dai lavôrs de costruzion dal *Oakridge Park*.

Tal 2020 e je rivade, no spietade, la pandemie di Coronavirus che e à cjàpât di sorprese dut il mont e metût in dificolât ducj i setôrs economics. Ancje la *NewWay Group* e à risintût di un moment cussì critic, ma lis fondis solidis de aziende e la notorietât e la serietât di Bortolussi a àn limitât lis consecuencis negativis de pandemie. Anzit, propit in chest periodi Ezio Bortolussi al à otignût une comesse pal lavôr plui impuartant mai fat: la ricualificazion de aree urbane di Oakridge, a Vancouver (Fig. 25, Fig. 26 e Fig. 27). Il progjet grandiôs di ricualificazion (Fig. 25) al previôt la realizazion, suntune aree di plui di 340.000 metris cuadris (une superficie pâ a chê di cuasi 6 cjamps di balon), di un complès enormi destinât a ospitâ 3 plans comerciâi, un centri comunitari di 6 plans, une biblioteche, dôs residencis, ognidune di 22 plans, costituidis di apartments a presits acessibii, e doi palaçs, un di 23 e un di 34 plans, di apartments elegants e costôs. In sumis, un “paîs” intun cuartîr di Vancouver!

Il cantîr al à domandât une colade di ciment di plui o mancûl 100.000 metris cubis suntune estension di plui di 340.000 metris cuadris. Par traspuartâ il ciment necessari pe colade a son stadis impleadis sù par jù 10.500 betonieris.

7. L’om, i ricognossiments publics e lis onorificencis. Te vite, Ezio, si è mostrât simpri splendit. Sigûrs di no sbaliâ, o podìn dî di lui che al è un grant siôr fûr di misure: gjenerôs, altruist, cence problemis tal tratâ cun cualsisedi persone.

Il so rispjet viers chei altris al è cetant grant: cun zentilece, cûr e inteligence si confronte cun ducj e al rive a stabilî subit une cortesie tal rapuart par deventâ, cuasi simpri, motîf di amicizie e di benvolence.

Cul passâ dai agns, e dopo vê conquistât cetancj ricognossiments tal mont dal lavôr, al à vût tantis laudis e ricognossiments ancje tal mont de culture e dal sociâl. Tal 2005 Carlo Azeglio Ciampi, President de Republiche Taliane, lu à nomenât Cavalîr de Republiche Taliane.

Ricognossût ancje pes sôs dotis filantropichis, al à vût cetancj premis e incarghis in Canada, in Italie e in Friûl.

Cuntune racuelte di bêçs e cu la sô grande gjenerositât, al à fat vê al Surrey Hospital di Vancouver un grant finanziament par comprâ machinaris inovatîfs par meti in pratiche gnovis ricercjis su lis malatiis



Figure 28. I cuatri fradis Bortolussi, ai 5 di Otubar dal 2013, cuant che la Fradaie taliane-canadese di Vancouver, e nomene Ezio Bortolussi “Immigrant of the Year” dal British Columbia.

degenerativis. Al è diventât President Onorari dai “Friends of Ferrari”, une associazion che e opare a pro dai fruts malâts grâfs. Cheste associazion, tal timp, e à racuelt e donât plui di un milion e votcent mil dolars, judant, tal stes timp, il politecnic di Milan, la cliniche Dino Ferrari di Milan e la Universitât de British Columbia, pe ricercje su la distrofiie muscolâr. Al è dongje e al da poie economiche, ma ancje vicinance morâl, ancje a altris associazions di misericordie. Ancje te Famee Furlane di Vancouver, la sô presince no je passive: al à dât jutoris economics par modernâ l’edifici dulà che e à sede la associazion e, ancje par ches, al è stât nomenât Soci Benemerit. Il Columbus Soccer Club (impuartante squadre di balon tal British Columbia) tal 2012 lu à nomenât President Onorari.

Ai 5 di Otubar dal 2013, in ocasion de fieste dal *Columbus Day*, la Fradaie taliane-canadese di Vancouver, lu à nomenât “Immigrant of the Year” dal British Columbia (Fig. 28).

Simpri tal 2013 al ven nomenât President dal COMITES (comitât dai talians tal forest) di Vancouver.



Figure 29. La consegne de Lauree magjistrâl honoris causa in Inzegnarie civil, conferide de Universitât dal Friûl, Dipartiment Politecnic di Inzegnarie e Architeture.



Figure 30. Ezio Bortolussi a la cerimonie di consegne de Lauree magjistrâl honoris causa.



Figure 31. La fieste pe consegne de targhe de citadinance onorarie di Voleson Darzin.

La Aministrazion comunâl di Darzin ai 18 di Avrîl dal 2014 e à volût onorâ e pandi ricognossince publiche ae ativitât e ae filantropie di Ezio.

Ai 20 di Jugn dal 2014, par mieç dal fradi, Silvano, e de sùr, Vania, al à ritirât in Friûl il premi “Friuli Aperto”.

Ai 28 di Lui dal 2014, al à ricevût, de Presidente de Region Friûl Vignesie Julie, Deborah Seracchiani, la Medaie di Arint “par vê onorât la tiere di origin dal Friûl e de Italie”.

A nestri mût di viodi, il plui grant encomi ricevût di Ezio al è chel dai 26 di Lui dal 2019, cuant che la Universitât dal Friûl, Dipartiment Politecnic di Inzegnarie e Architeture i à conferît, te Aule “Marzi Strassolt” di Udin, la Lauree Magjistrâl Honoris Causa in Inzegnarie Civîl (Fig. 29 e Fig. 30).

L’ultin ricognossiment in ordin di timp ricevût di Ezio Bortolussi al testimonee il leam vîf tra Ezio e il so paîs di origin: il Comun di Voleson Darzin i à conferît, di fat, la citadinance onorarie. La ceremonie di consegne de targhe de bande dal sindic, Markus Maurmair, si è tignude

ai 13 di Novembar dal 2022, a Vancouver, te sede de Famee Furlane, in presince de femine, de famee, dai fradis, dai cugnâts e di tancj parincj e amîs (Fig. 31).

8. La presince te Comunitât di Darzin. Ezio al torne dispès a Darzin, so paîs di nassite. Culì al cjate l'aiar de zoventût, i siei amîs, i coscrits, lis personis che al à cognossût di zovin, la int comun che e vîf te piçule comunitât. E, a Darzin, al à realizât plui di cualchi progjet par dâ jutori a ativitâts e puartâ bielege in diviers cjantons dal paîs.

Al tor de parochiâl di Darzin i mancjave un orloi che al batès lis oris e al des la pussibilitât di viodi il cori dal timp. Cun grande semplicitât, Ezio al à fat meti un orloi eletronic e cuatri cuadrants, un par ogni lât dal cjampanili, di mût che di cualsisedi bande dal teritori di Darzin si podès viodi la ore.

Al à po finanziât la costruzion dal portâl di ingrès de gleseute antighe dedicate a Sante Margarite (Fig. 32), e tornât a fâ fâ ancje lis ramadis dai barcons.

Pôc timp indaûr, al à partecipât al progjet par tornâ a fâ la piste sportive te Cjase de Comunitât (l'ex asîl), di mût di vê un puest di doprâ in plui manieris, ma soledut par dâ a tancj fantats la pussibilitât di doprâ un cjamp par zuiâ di basket, di balon a cinc, di volley e par fâ altris ativitâts sportivis.

Chest tacament a Darzin e la gjenerositât di Ezio viers la sô tiere a son stâts cetant preseâts de int dal paîs, che, par mieç de parochie e dal plevan, i à regalât un quadri dal pitôr Otto D'Angelo (Fig. 33), dedicât



Figure 32. Il gnûf portâl de glesie di Sante Margarite a Darzin.



Figure 33. La vite di Ezio Bortolussi intun cuadri di Otto D'Angelo.

a la sô famee, e il librut dai *Quaderni de la Rupa*, dedicât a la sô vite (Pagnucco 2015).

Ancje altris localitâts a domandin aiût a Ezio pes necessitâts che la gjestion normâl no permetarès di frontâ. E Ezio al à simpri cirût di judâ ducj: par esempli, vignût a savê de necessitât di vê in dotazion une piçule coriere pai ospits de cjase di ripôs de Fondazione Colledani-Bullian di Voleson, nol à spietât un moment par finanziâ la spese e al è simpri dongje, cun donazions, ae Bande comunâl e a la parochie di Voleson e ae societât sportive USVAS.

Cheste e je, in curt, la vite di Ezio Bortolussi e chest al vûl jessi ancje il so profil professionâl e la storie des sôs aziendis e des sôs costruzions.

Cognossintlu, no si sin mai maraveâts che simpri, ma propit simpri, al vedi mantignude la peraule dade e in ogni ocasion al sedi stât persone di peraule. O podin ben dî che tal mont di vuê al reste une raritât!

A restin, pal sigûr, pôc o par nuie cognossûts tancj fats, situazions e moments particolârs. Par nô, la sigurece e je che te sô vite il nestri amî



Figure 34. Ezio Bortolussi cu la femine, Kimberly.

al à rivât a percori la strade che al sperave, cun sodisfazion no dome economiche, ma soiredut umane e morâl.

Al è rivât a nivei impuartants ancje in setôrs diferents dal so lavôr. Par esempli, al sielç e al colezione orlois particolârs, cun mecanisims sofisticâts e di une bielege uniche (cheste passion e ven de Svuizare, che lu à viodût, pe prime volte, emigrant).

Al è un bon intindidôr di vin: a Vancouver, al à une “cantinute” ricercjade, dulà che al ten butiliis di vin talian une vore preseadis e distilâts di grande cualitât. Chest plasê, facil intuîlu, al ven dal so jessi furlan, cul gust di bevi san e bon. La ultime des sôs passions e je chê di jessi un tifôs incontignibil e discontentabil dal Milan. Jessi “ros e neri” e je la sô plui grande sodisfazion, tant di lâ dispès daûr de squadre in ogni bande dal mont, tes occasions di impuartantis finâls europeanis e intercontinentâls. Te sede de sô aziende, a Vancouver, al à metude sù une stanzie cun parêts pituradis di ros e neri, dulà che al ten cetancj ricuarts: maiis cun dediche, fotos di trofeus, siarpis, bandierutis e une

grande television. Il fûs orari (Italie-Vancouver) i permet dispès di podê cjalâ lis partidis de sô squadre; nol mancje mai di invidâ amîs par cjalâ insiemî lis garis e tal stes timp discuti, dispès cun vivacitât, di zuiadôrs, alenadôrs e arbitris.

La biografie di Ezio, emigrant di Darzin, om di capacitâts grandis e ricognossudis, e met in lûs la inteligjence fûr dal comun di un om, che, te sô vite, al à mantignût i insegnaments plui profonds vûts dai gjenitôrs: il lavôr, la onestât, la solidarietât, il sens di amicizie e la cussience des sôs lidrîs umilis.

Che e vivi simpri in lui cheste dimension umane che, intune societât dispès fondade su lis misaris realtâts dal vê, nus lasse stranîts di une maravee positive.

Se o podessin definîlu in struc, di lui o podaressin dome dî: “Ezio, un om ribel e salt, cul cûr a Darzin e il cjâf in Canadà, tes sfidis e tai sucès dal so lavôr”.

E a lui e a chei che a vivin cun lui (Fig. 34), o mandin un segn di amicizie profonde.